## 大热天里忆"儿歌" \*/ @\$1

茄山河

眼看大热天就要来了,想起小辰光放暑假,阿 拉搿点小巴辣子一道做游戏,唱儿歌童谣个事体。

小辰光一到大热天,阿 拉男小人辣穿衣裳方面是最随 便嗰,往往浑身只有一条短裤、 一双木拖板,一整天赤膊到处跑, 无拘无束。有辰光有邻居小姑娘 看阿拉穿得风凉眼热,也想学样, 阿拉就会一边用手指刮面孔,一 边唱:"冬瓜皮,西瓜皮,小姑娘赤 膊老面皮!"冬瓜、西瓜侪是阿拉 热天最欢喜吃个瓜果,凑啦一道, 唱起来还是蛮顺口嗰。

虽然当时暑假里勿流行到处补课上培训班,但是暑假作业还是要每天做嗰。假使啥人一天到夜白相不做作业,被其他小朋友晓得了,大家看到伊就会对伊唱:"赖学精,白相精,书包掼到屋头顶,看见先生难为情!"稍种互相监督学习个效果还是相当勿错嗰,大多数小朋友侪会改正错误。讲到小辰光热天最开心个游

戏,或许要算捉蜻蜓了。一根细竹头,一只小网兜,几根细铅丝,就可以组装出一柄"捉虫利器"。勿过,后来学堂里上课辰光,老师讲蜻蜓是益虫,阿拉搿点小朋友就改捉知了了。记得还有一首专门讲蜻蜓个儿歌:"小蜻蜓,大眼睛,两只翅膀薄又长,飞东飞西忙来西,消灭害虫有本领。"

大热天经常落雨,阿拉小朋友出去白相一般侪勿带伞嗰,落雨就寻地方躲一歇,反正一歇歇太阳就出来了,而且,落过雨以后,天气会风凉交关,所以阿拉侪蛮欢喜落雨嗰。当然,有辰光一时半刻寻不着躲雨个地方,也会淋着雨,被其他小朋友看到,有人就会唱两句:"大头大头,落雨不愁。人家有伞,我有大头。"被调侃一下,阿拉也只是一笑了之。

小辰光一般侪是双职工家庭,假使屋里有小毛头,阿哥阿姐一旦有空侪要帮忙照看。记得邻居有一个小姑娘照看小毛头个辰光最欢喜唱:"弟弟眼睛小,倦了要睏觉。姐姐坐到摇篮边,一边拍唻一边摇。宝宝安稳睏一觉,明朝门口采葡萄。"

记忆里还有一段宣传除四害,搞环境卫生个顺口溜:"六月里个瘌痢真苦恼,苍蝇盯来蚊子咬。消灭四害顶重要,瘌痢听得哈哈笑。"也有人用搿段顺口溜讥讽因为勿讲个人卫生,引起头浪生疥疮个人。有辰光大人也用来吓唬勿肯沃头个小人:"依看依头浪介龌龊,勿汏清爽要生瘌痢头嗰"。想想瘌痢头个苦恼,阿拉汰头侪老用心嗰。

吃过夜饭汏好浴,大家侪会到 弄堂里乘风凉。搿歇辰光,小朋友白 相个游戏侪比较文静,免得再出一 身汗。我记得有一种两个小朋友互 相用手指掐手背个游戏:一方用左 手个拇指、食指与中指去捏对方个 右手背,同时念念有词:"哦吆哇,做 啥啦? 蚊子咬我呀,快眼上来呀。上 来做啥啦?"然后两个人轮换。

小朋友一道做游戏,难免有输有赢。假使有小朋友输得急了哭出来,也有儿歌可以"治疗"一下:"一歇哭,一歇笑,两只眼睛开大炮。一炮开到城隍庙,城隍老爷哈哈笑。"

虽然童谣词句简单,内容也勿 讲究是勿是符合逻辑,但是让阿拉 个童年充满乐趣,即使现在回想起 来还是蛮有意思嗰! 老早子,骆驼祥子辣老北京拉人力车个辰光,上海滩也有搿种车子,不过名称叫"黄包车"。为啥叫"黄包车"呢?因为车主为了让车子更加醒目,方便招徕生意,辣车子浪涂刷黄漆。另外就是上海人讲腔调,突出"包车"两字。当时有铜钿人家自备车辆搭仔

下有明细八家日留丰衲活厅 车夫,打扮得明光锃亮。比黄 包车高级一点嗰是三轮车。 三轮车车夫勿需步行,只要 用力踩踏。速度快,省力气。 上下桥,车夫往往立辣车子 浪向用力蹬,像跑步机。假使 坡度实在太陡,车夫就下车 一步一步拉,蛮吃力嗰。

黄 除脱黄包车、三轮车,当 时辣马路浪向跑来跑去啊, 还有独轮车、劳动车(人力板 鱼 车)、老虎榻车(大型人力板 车)以及三轮车个兄弟-苗鱼车。苗鱼车个结构原理, 同三轮车差勿多,只是远远 呒没三轮车考究。因为三轮 车要载人,需要讲派头,黄鱼 车只是运货,好用就好。为了 要尽可能多装货, 黄鱼车就 尽量简化结构,最后就只有 铁框加轮子加传动链条。伊个特 点是车身轻、能吃重、成本低、使 用灵活。据说埃息辰光十六铺鱼 市场里卖黄鱼个鱼贩侪用搿种车 子,所以大家叫伊"黄鱼车"。

几十年过去了,黄包车、三轮车、劳动车、老虎榻车……已经勿

"粢"通"糍",意思是用大米、

糯米以及糯米捣碎后的粉末蒸煮

的食品。粢饭团是上海人早餐个

四大金刚之一, 热烘烘个粢饭包

裹油条,再洒点白糖,卷捏成纺锤

形,吃口邪气好。后来,粢饭团里

包裹个配料变得五花八门, 榨菜、

芝麻、肉松、火腿肠纷纷登场,各

有各个味道。最近看到有人辣粱

饭团里放肉酱、虎皮蛋和咸蛋黄,

早餐变正餐,邪气受欢迎。勿过,

我一直认为放油条白糖最正宗。

个摊头交关多,伊拉主要有两种:

一种是摊主自家出钞票租摊位做

三十年前, 马路浪做粢饭团

早餐来个粢饭团

见踪影,独 独当时不上 台面个黄鱼车,现 在还能经常辣马路浪 看到。早浪向卖大饼油条 嗰,白天卖杂货嗰,夜里卖 烤串、麻辣烫嗰,尤其是菜

贩,侪欢喜用黄鱼车。

样

我朋友老良是一个菜贩,当初伊刚刚 开始做搿门生意个辰光 就买了一辆黄鱼车。当时 交关摊贩只晓得摆地摊, 老良辣黄鱼车浪搁块木板就 能做生意,木板下面放货物。 勿管是出摊,还是去批发市 场进货,侪邪气方便。

老良黄鱼车浪向个菜品随季节变化,有辰光是毛豆、豌豆,有辰光是韭黄、豆苗,有辰光是芦笋、竹笋等等,不变个"当家花旦"是青菜。我最欢喜个是浦东小塘菜。小塘菜个"塘"古代指"堤",所谓河塘就是河堤。乡下开河,或者疏浚河浜,烂污泥堆辣河浜两边,成为河堤。辣堤坡浪向种菜斜气适宜。小塘菜

是优良品种,据说最早出辣花木 地区龙王庙一带。老良黄鱼车浪 向个小塘菜呒没浸过水,既不翠 绿得张扬,也勿是恹恹个无精打 采,是一种正常过日脚个气色。吃 口好,酥而糯。大冷天,小塘菜煮 冻豆腐,热乎乎,美到心里去。

生意。另外一种是老板开作坊,大

清老早用推车送来装满滚烫粢饭

个大木桶,由摊贩发卖。摊贩一般

自家勿租摊位, 寻一个做大饼油

小辰光最喜欢吃个就是糯米

条个固定摊位谈合作,每月交-

粉做个糕团。记得埃息辰光,虹口

乍浦路解放剧场旁边有一个作

坊,专门做糕团,热烘烘个糯米糕

包裹油条和绵白糖, 比粢饭团更

好吃,多出几分洋钿,绵白糖还可

以改成芝麻黑洋酥。寒冬腊月里,

热得烫手个粢饭团捧辣手心里,

糯弹嫩烫,味道好爽耶。

点费用, 辩就叫"借鸡生蛋"

文 / 周允中

## 天热吃碗酸梅汤

图文 / 沈一珠

#### 画白相

前一段辰光朋友圈被一张照 片刷屏:一个礼拜里,温度从21 摄氏度、25 摄氏度、27 摄氏度、30 摄氏度,一记头蹿到39 摄氏度。 后来气象台马上出面辟谣,讲是 某些手机软件个"大数据系统"出 错了,其实只有28 摄氏度。

勿过,搿种"高烧"日脚说来就来,一记头就热起来也勿是勿可能。喏,中浪向,太阳下头走辣马路浪已经晒得有点头昏了。

弯进超市 8 块洋钿买根雪糕。辣末生头想起小辰光,爷娘下班回来,用一只胖笃笃矮墩墩个竹壳热水瓶装回来个冷饮水,有辰光是敲梅汤。

从泡进热水瓶到拎到屋里 向,起码也有个把钟头了,吃到嘴 巴里冷饮水会觉着已经稍许有一 点点温吞了。勿过,一碗酸梅汤, 甜咪咪酸叽叽,是大热天里阿拉 小朋友伸长仔头颈盼好仔个好物 事,而且,还是覅花铜钿帽。

后来再晓得. 酸梅 汤几乎是阿拉国家个国 民饮料了。北京有信远 斋个酸梅汤, 交关老吃 客侪对伊念念勿忘:冰 糖多、梅汁稠, 味浓而 酽,甜酸适度,吃一口冰 冰凉凉……至于阿拉上 海,也有郑福斋个桂花 酸梅汤。老底子,大世界 旁边个郑福斋门前总有 勿少人立辣海, 花一角 洋钿吃一碗又甜又酸、 带桂花香气个酸梅汤, 搿也是从前上海滩热天 里个一道风景线。

后来免费个冷饮水 呒没了,再后来大家侪 吃可乐搭仔雪碧了,再

吃可乐搭仔雪碧了,再 后来,又重新有瓶装酸梅汤卖了。 真是风水轮流转。

其实,酸梅汤自家做做也便 当煞嗰。到中药房去买点乌梅、甘草、陈皮、山楂,考究点嗰,也可以 再加点桑葚、洛神花、薄荷叶、桂 花老啥,先摆适量水、浸泡一两个



钟头以后,用大火烧开,小火笃一个钟头,最后摆冰糖,笃到冰糖烊脱。 等冷透以后,拿汤水滗出来,摆辣冰箱里冰一冰。

从大太阳下头回到屋里,吃一口冰镇酸梅汤,味道勿要忒好,感觉一记头就清凉下来了。

# "昏图"读出"切脚语"

文 / 叶世勃



在老上海人和苏州人口中,至今还可以听见把熟睡打鼾称作"打昏图"。评弹《战火中的青春》:"因为白天比较辛苦,困下去一息息,鼻鼾浓浓,昏图来了。"沪剧《阿必大》:"宝贝啊,要困到屋里去,哎唷,昏图响来!"倪海曙《杂格咙咚》:"日里勿进茶水,夜里难打昏瘖(图)。"《常熟县志》:"谓睡声曰昏涂(图)"。《张江镇志》:"昏瘏(图):打鼾,呼噜声。"

有人以为这个"昏图"和"呼 噜"一样,只是形容打鼾的拟声 词。其实并非如此。

汉语在其发展历史中,有一个特殊的表达方式,叫做"切口"。就是用反切造成的词语,当作隐语使用。明代田汝成在其《西湖遊览志馀》中说:"杭人有以二字反切一字以成声音,如以秀为鲫溜、以团为突栾、以精为鲫令、以孔为窟笼……"这种用法的范围远非

杭州所限。古人甚至专为这类词语起了一个名称,叫做"切脚语"。宋代洪迈《容斋三笔》中就有"切脚语"一节,云:"世人语音有以切脚而称者,亦间见于书史中。如蓬为勃笼、盘为勃阑、铎为突落、叵为不可……。"

"昏图"也是这类"切脚语",它所反切的就是"呼"字;"打昏图"就是"打呼"。1919年出版的《太仓州志》中,对此也有明确的记载:"呼为昏锋(昏图)"

有些"切脚语"慢慢固化成为常用词,如普通话中的"窟窿(笼)",上海话中的"昏图""突栾""即(鲫)令"等;还有一些"切脚语"被保留在了其他方言中。2016年1月,网络上发布了余冢沟题为《原音词,陕北话里传承的远古声音》的文章,里面就有北方话中还在使用的"切脚语"的例证。

### "猪头三"搭仔"猪头赛" 菜/刘其舜

上海闲话里个"猪头三"最初是一个用来骂人个歇后语,是"猪头三牲"歇后"牲"字,骂人是牲畜。新中国成立以后,上海普及义务教育,市民素质提高了,社会浪当面寻相骂个人少了,"猪头三"个用法也发生了变化,逐渐被用来指呒没头脑,做

三"个用法也发生了变化,逐渐被用来指呒没头脑,做事体勿灵光个人。再后来,熟人之间互相调侃,有时也会用"猪头三"来贬低对方,辩就只是一种朋友之间个寻开心了。

今年春暖花开 个辰光,我到浙 江淳安个干 岛湖旅游, 听到了一个勿一样个"猪头三"。 当时阿拉迭个旅游团一道乘车去 淳安县金峰乡朱家村,导游是一 个姓胡个小姑娘。伊讲朱家村勿 但有古桥、古道搭仔古村,还有一 个传统风俗叫"猪头三"。车子浪 几个上海来个老人听了侪哈哈 笑,阿拉上海人啥人勿晓得"猪头 三",还要侬搿个淳安姑娘来讲 啊!结果听到后来才晓得,伊讲个 勿是"猪头丢",而是"猪头赛"。

据说朱家村个始祖是南宋理 学家朱熹第四代子孙朱澹,朱氏 子孙每逢过年会用猪头祭祀祖 先,搿个习俗已经辣当地传承了 八百多年。每年农历正月初六,老 清老早三点钟,村里就会响起锣 鼓声。各家各户拿精心打扮个猪头放辣竹篮头里,集中到张灯结彩个朱家祠堂,摆放辣朱氏祖宗画像前。祭祖之后,"猪头赛"就开始了,村里有威望个老人会拿杆秤对猪头进行称重、评比,看看啥人家个猪头分量重,啥人家个猪头装饰漂亮,选出最好个发红包、发年画。因为活动邪气闹猛,交关游客和摄影爱好者侪会专门挑选个辰光来白相、拍照。

听导游小胡姑娘讲得扎劲,旅游团里好几个人侪讲,明年过年要再来朱家村旅游,轧轧闹猛,看看"猪头赛"。还有人打棚讲笑话,对另外一个人讲:"依搿个猪头三肯定要去看猪头赛嗰!"引得车厢里个人侪哈哈大笑。